

Introduction

Merci d'avoir choisi le modèle CB20 de Extech. Cet appareil est livré entièrement testé et calibré et, sous réserve d'une utilisation adéquate, vous pourrez l'utiliser pendant de nombreuses années, en toute fiabilité. Pour obtenir la dernière version de ce manuel d'utilisation, visitez le site Web de Extech Instruments (www.extech.com). Extech Instruments est une société certifiée ISO-9001.

Sécurité

Symboles de sécurité internationaux



Ce symbole, jouxtant un autre symbole ou une borne, indique que l'utilisateur doit se référer au manuel d'utilisation pour de plus amples informations.



Ce symbole, jouxtant une borne, indique que, dans des conditions d'utilisation normales, il peut y avoir des tensions dangereuses.



Double isolation

Remarque de sécurité

- Retirez la pile lorsque vous comptez ranger l'appareil pendant plus de 60 jours.

Attention

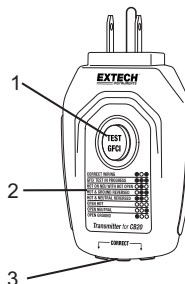
- Si l'équipement fait l'objet d'une utilisation non spécifiée par le fabricant, la protection qu'il offre peut être compromise.
- Seul un personnel dûment qualifié et familier avec les systèmes d'alimentation électrique est apte à utiliser ce produit.
- Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les instructions et les avertissements de sécurité. Le non-respect de ces avertissements de sécurité ou l'utilisation de l'unité d'une manière non spécifiée peut entraîner de graves blessures ou endommager l'appareil.
- Utiliser dans des conditions sèches
- Avant toute utilisation, effectuez un test d'utilisation pour vérifier le bon fonctionnement de cet appareil.

AVERTISSEMENT : Soumettez tous les problèmes indiqués à un électricien qualifié.

Description de l'appareil

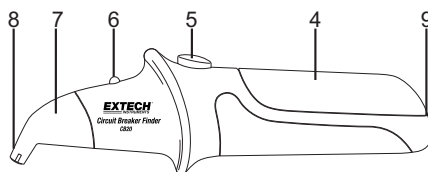
Télécommande

1. Bouton GFCI Test (Test GFCI)
2. Tableau des codes de tests de prises
3. Voyant LED d'indication de test



Récepteur

4. Compartiment à piles
5. Bouton ON/OFF/RESET (MARCHE/ARRÊT/RÉINITIALISATION)
6. Voyant LED de pile faible
7. Voyant LED d'indication
8. Embout de détection
9. Loquet du couvercle du compartiment à pile



Fonctionnement

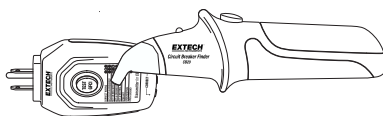
Test de fonctionnement

Allumez le récepteur et vérifiez que :

1. Le voyant LED d'indication est allumé et de couleur rouge.
2. Le voyant LED de pile faible est éteint.

Si l'une de ces conditions n'existe pas, remplacez la pile.

Branchez l'émetteur dans une prise qui fonctionne et déplacez la tête de balayage du récepteur sur la face de l'émetteur. La fréquence du signal sonore doit devenir très élevée ou changer en une tonalité continue. Le voyant LED d'indication doit passer au vert lorsque la tête de balayage détecte un « point chaud » de signal (Il s'agit d'une bonne pratique de balayage vu que l'indication est semblable à celle de la localisation du bon disjoncteur sur le panneau.)



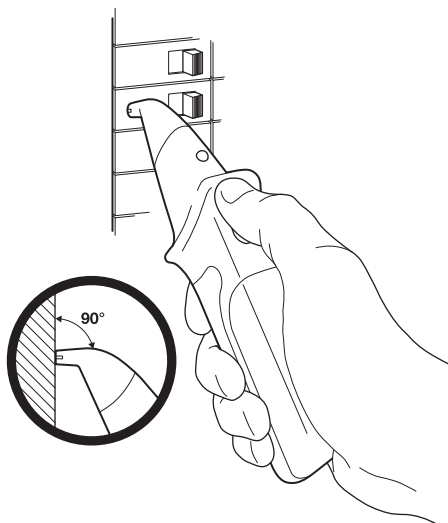
Sensibilité Maximum réglante

Avant d'exécuter un balayage, régler l'unité pour la sensibilité maximum. Pour maximiser la sensibilité : Après avoir alimenté l'unité SUR, tenir l'unité loin du panneau de disjoncteur et appuyer alors et relâche le bouton de réglant une fois.

Localisation d'un disjoncteur

L'émetteur injecte un signal sur le circuit qui peut être détecté par le récepteur. Le récepteur émet un signal sonore et le voyant LED d'indication passe du rouge au vert lorsque le signal le plus puissant est localisé. La sensibilité du récepteur s'ajuste automatiquement pour minimiser les fausses identifications. Veuillez suivre très attentivement les instructions ci-après relatives à l'angle d'orientation de la tête du capteur vers le boîtier de disjoncteurs. Le non-respect strict de ces instructions pourrait entraîner des résultats de tests non probants. Veuillez également prendre note du schéma qui l'accompagne pour de plus amples conseils.

1. Branchez l'émetteur dans la prise en cours d'essai et le voyant LED « approprié » s'allumera.
2. Allez dans le panneau du disjoncteur à fusibles et allumez mettez SOUS TENSION le récepteur. Le voyant LED d'indication sur le récepteur s'allume en rouge pour indiquer le balayage automatique.
3. Placez l'embout de détection sur la face du disjoncteur ou des fusibles. L'extrémité de détection doit être placée à plat contre le disjoncteur pendant toute la durée du test. Toute inclinaison de l'angle, dans une direction ou dans une autre, risque d'affecter la capacité du capteur à capter le signal.
4. Répétez le balayage de la rangée de disjoncteurs. À chaque balayage, le récepteur ajuste automatiquement sa sensibilité et ignore les signaux les plus faibles.
5. Poursuivez le balayage jusqu'à l'obtention de l'indication appropriée (tonalité rapide ou continue et voyant LED vert) uniquement lorsque l'embout de détection est positionné sur un disjoncteur ou un fusible. Il s'agit du disjoncteur de protection du circuit dans lequel est branché l'émetteur.
6. Éteignez le disjoncteur sélectionné. Le voyant LED du récepteur redeviendra rouge.
7. Retournez au niveau de la prise testée et confirmez que le disjoncteur approprié a été sélectionné en vérifiant que les voyants LED sur l'émetteur ne sont plus allumés (alimentation coupée).
8. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ON/OFF/RESET pour éteindre le récepteur.



Balayage automatique : conseils

Le récepteur fonctionne en comparant l'intensité du signal reçu d'un disjoncteur à celle du suivant. Pour obtenir des résultats optimaux, respectez les consignes suivantes :

- **Important** : Le premier signal puissant rencontré peut ne pas être le plus puissant. N'arrêtez pas le balayage au premier signal puissant rencontré. Il importe de poursuivre le balayage jusqu'à ce que tous les disjoncteurs aient été testés, afin de s'assurer d'avoir localisé le bon disjoncteur.
- Ne laissez pas la tête de balayage à l'air libre. Pour bien fonctionner, la mémoire de balayage automatique a besoin d'un signal régulier.
- Pendant la durée du test, conservez le même angle de la tête de balayage rouge par rapport au disjoncteur ou aux fusibles.
- Gardez la tête en contact avec le disjoncteur pendant chaque balayage pour assurer la cohérence de la distance de la tête au disjoncteur.
- Lors d'un test, vérifiez uniquement le même côté de chaque disjoncteur. Accordez-y une attention particulière pendant le test d'un panneau suspendu à la verticale pouvant avoir des disjoncteurs voisins montés en sens contraires.
- Réinitialisez toujours le récepteur (à distance du tableau de distribution) avant de changer toutes conditions de tests.

Autres techniques de balayage

En raison des différentes conceptions de disjoncteurs, il peut s'avérer difficile en suivant la procédure ci-dessus, de déterminer parmi deux disjoncteurs lequel présente le meilleur signal, surtout s'il semble provenir d'une zone située entre deux disjoncteurs adjacents. Dans ce cas, l'une des variantes suivantes devraient permettre une identification précise :

A : Réinitialisez le récepteur et balayez les disjoncteurs sur le côté opposé du commutateur. Le signal le plus puissant peut être trouvé en haut du disjoncteur.

B : Réinitialisez le récepteur et balayez les disjoncteurs à un angle de 90° par rapport au balayage d'origine. À un moment donné, un signal plus puissant sera trouvé ; balayez alors selon le nouvel angle.



Test de câblage de prise

1. Branchez l'émetteur / testeur de prise dans la prise de courant.
2. Les trois voyants LED indiqueront l'état du circuit. Le schéma répertorie toutes les conditions que le CB20 peut détecter. Sur ce schéma, les voyants LED représentent la vue de côté du bouton GFCI de l'émetteur. Lors de la visualisation du côté opposé de l'émetteur, les voyants LED seront identiques à ceux illustrés ici.

Le testeur n'indiquera pas la qualité de la prise de terre, 2 fils sous tension dans un circuit, une combinaison de défauts, ou une inversion des conducteurs de terre et neutre.

CABLAGE CORRECT	●	○	●
TEST DE GFCI EN COURS	●	●	●
PHASE SUR NEUTRE AVEC PHASE OUVERTE	○	●	○
INVERSION PHASE ET TERRE	○	●	●
INVERSION PHASE ET NEUTRE	●	●	○
PHASE OUVERTE	○	○	○
NEUTRE OUVERT	○	○	●
TERRE OUVERTE	●	○	○
OFF ○ ON ●			

Testeur de prise GFCI

1. Avant l'utilisation du testeur, appuyez sur le bouton TEST sur la prise avec GFCI installée, le disjoncteur GFCI devrait sauter. Dans le cas contraire, n'utilisez pas le circuit ; faites appel un électricien. Si le disjoncteur saute, appuyez sur le bouton RESET (RÉINITIALISATION) sur la prise.
2. Branchez l'émetteur / testeur de prise dans la prise de courant. Vérifiez que le câblage est correct, tel que décrit ci-dessus.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton TEST sur le testeur pendant au moins 8 secondes, les voyants d'indication du testeur s'éteignent lorsque le GFCI saute.
4. Si le circuit ne disjoncte pas, le câblage est incorrect, ou bien le GFCI est défectueux.

Remplacement des piles

Lorsque le voyant LED rouge de pile faible du récepteur s'allume, la pile de 9 V doit être remplacée.

Pour remplacer les piles :

- Appuyez sur le loquet du couvercle du compartiment à pile, puis faites glisser le couvercle vers l'arrière et soulevez-le.
- Remplacez la pile 9 V.
- Réinstallez le couvercle du compartiment à piles.

Remarque : L'émetteur est alimenté par le secteur et ne nécessite ainsi pas de pile.



Tous les utilisateurs au sein de l'Union européenne sont légalement tenus de rapporter toutes les piles usagées à des points de collecte de leur localité ou à n'importe quel point de vente de piles !

Il est interdit de jeter cet appareil dans les ordures ménagères !

Mise au rebut : Suivez toutes les réglementations en vigueur concernant la mise au rebut de cet appareil à la fin de son cycle de vie.

Sécurité relative aux piles : autres rappels

- Ne jamais incinérer de piles. Les piles risquent d'exploser ou de fuir.
- Ne mélangez jamais différents types de piles. Installez toujours des piles du même type.

Nettoyage

Nettoyez la surface externe de l'émetteur et du récepteur avec un chiffon humide ou une lingette. N'utilisez pas de solvants. Avant l'utilisation, séchez complètement.

Caractéristiques générales

Tension de fonctionnement	90 à 120 V AC
Fréquence de fonctionnement	47 à 63 Hz
Alimentation	Pile de 9 V (récepteur)
Température de fonctionnement	5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F)
Température de stockage	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
Humidité de fonctionnement	Maximale de 80 % à 31 °C (87 °F) diminuant linéairement jusqu'à 50 % à 40 °C (104 °F)
Humidité de rangement	<80 %
Altitude de fonctionnement	2 000 mètres (7 000 pieds) maximum
Poids	Émetteur : 91 g (3,2 onces) Récepteur : 136 g (4,8 onces)
Dimensions	Émetteur : 118 x 60 x 35 mm (4,6 x 2,4 x 1,4 pouces) Récepteur : 196 x 55 x 36 mm (7,7 x 2,2 x 1,4 pouces)
Approbations	Homologué CE, UL
Évaluation UL	La marque UL n'indique pas que la précision des lectures de ce produit a été évaluée.

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

Tous droits réservés, y compris la reproduction partielle ou totale sous quelque forme que ce soit.

Certifié ISO-9001

www.extech.com